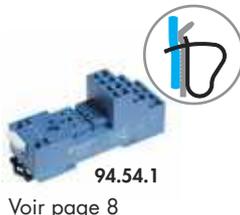




Module	Supports	Relais	Description	Montage	Accessoires
99.02	94.02	55.32	<b>Support avec bornes à cage</b> - Raccordement bobine sur une coté, raccordement des contacts sur le coté opposé	Sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)	- Modules de signalisation et protection CEM - Peigne - Modules de temporisation - Etrier plastique de maintien et d'extraction
	94.03	55.33			
	94.04	55.32 55.34			



Module	Supports	Relais	Description	Montage	Accessoires
99.80	94.54.1	55.32 55.34	<b>Support avec bornes à cage</b> - Utilisé pour la connexion rapide et fiable du conducteur - Raccordement bobine sur une coté, raccordement des contacts sur coté opposé	Sur rail 35 mm (EN 60715)	- Modules de signalisation et protection CEM - Etrier plastique de maintien et d'extraction



Module	Supports	Relais	Description	Montage	Accessoires
99.01	94.72	55.32	<b>Support avec bornes à vis</b>	Sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)	- Modules de signalisation et protection CEM - Etrier métallique de maintien
	94.73	55.33			
	94.74	55.32 55.34			



Module	Supports	Relais	Description	Montage	Accessoires
99.01	94.82	55.32	<b>Support avec bornes à vis</b> - Gain de place: 23 mm de largeur	Sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)	- Modules de signalisation et protection CEM - Etrier métallique de maintien



Module	Supports	Relais	Description	Montage	Accessoires
99.80	94.84.2	55.32 55.34	<b>Support avec bornes à cage</b> - Raccordement bobine sur une coté, raccordement des contacts sur le coté opposé	Sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)	- Modules de signalisation et protection CEM - Peigne - Etrier plastique de maintien et d'extraction
	94.82.3	55.32			
	94.84.3	55.32 55.34			



Module	Supports	Relais	Description	Montage	Accessoires
99.80	94.92.3	55.32	<b>Support avec bornes à cage</b>	Sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)	- Modules de signalisation et protection CEM - Peigne - Etrier plastique de maintien et d'extraction
	94.94.3	55.32 55.34			



Module	Supports	Relais	Description	Montage	Accessoires
—	94.12	55.32	<b>Support pour circuit imprimé</b>	Sur circuit imprimé	- Etrier plastique de maintien
—	94.13	55.33			
—	94.14	55.32 55.34			



Module	Supports	Relais	Description	Montage	Accessoires
—	94.22	55.32	<b>Support à souder</b>	Sur panneau (épaisseur 1 mm)	- Etrier plastique de maintien
—	94.23	55.33			
—	94.24	55.32 55.34			



Module	Supports	Relais	Description	Montage	Accessoires
—	94.32	55.32	<b>Support à souder</b>	Fixation par vis M3	- Etrier métallique de maintien
—	94.33	55.33			
—	94.34	55.32 55.34			



94.04

Homologations (suivant les types):

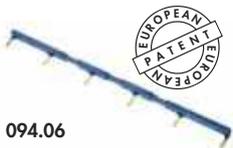
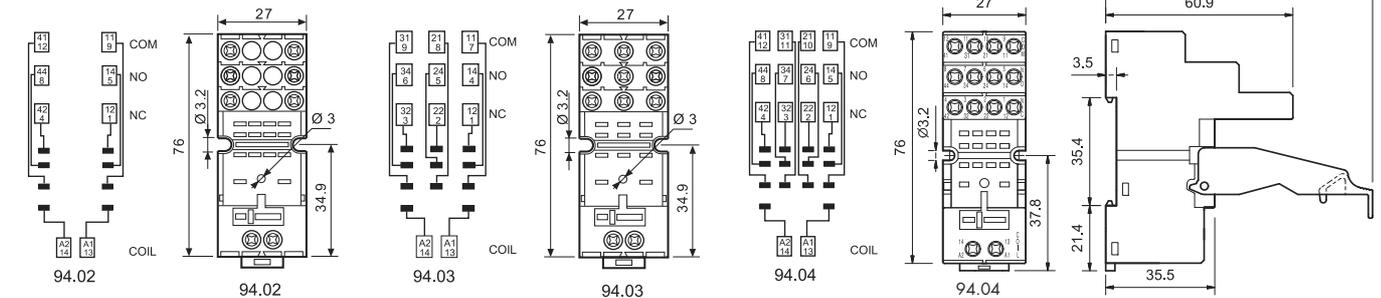


094.91.3



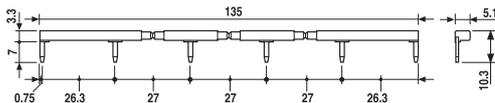
060.72

Support avec bornes à cage montage sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)	94.02 Bleu	94.02.0 Noir	94.03 Bleu	94.03.0 Noir	94.04 Bleu	94.04.0 Noir
Type de relais	55.32		55.33		55.32, 55.34	
<b>Accessoires</b>						
Etrier métallique de maintien	094.71					
Etrier plastique de maintien et d'extraction (fourni avec support - code de conditionnement SPA)	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30
Peigne à 6 broches	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiquette d'identification	094.00.4					
Modules (voir tableau ci-dessous)	99.02					
Modules de temporisation (voir tableau ci-dessous)	86.30					
Plaque d'étiquettes pour étrier plastique de maintien et d'extraction 094.91.3, 72 unités, 6x12 mm	060.72					
<b>Caractéristiques générales</b>						
Valeurs nominales	10 A - 250 V					
Rigidité diélectrique	2 kV AC					
Degré de protection	IP 20					
Température ambiante	°C -40...+70					
⊕ Couple de serrage	Nm 0.5					
Longueur de câble à dénuder	mm 8					
Capacité de connexion des bornes pour supports 94.02/03/04	fil rigide			fil flexible		
	mm <sup>2</sup> 1x6 / 2x2.5			1x4 / 2x2.5		
	AWG 1x10 / 2x14			1x12 / 2x14		



094.06

<b>Peigne à 6 broches pour supports 94.02, 94.03 et 94.04</b>	094.06 (bleu)	094.06.0 (noir)
Valeurs nominales	10 A - 250 V	



86.30

<b>Modules de temporisation série 86</b>		
(12...24)V AC/DC; Bifonction: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.0.024.0000	
(110...125)V AC; Bifonction: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.8.120.0000	
(230...240)V AC; Bifonction: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.8.240.0000	

Homologations (suivant les types):



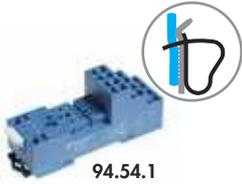
99.02

Homologations (suivant les types):



<b>Modules de signalisation et protection CEM type 99.02 pour supports 94.02, 94.03 et 94.04</b>		
Diode (+A1, polarité standard)	(6...220)V DC	99.02.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.59
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(6...24)V DC	99.02.9.024.99
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(28...60)V DC	99.02.9.060.99
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(110...220)V DC	99.02.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.98
Circuit RC	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.09
Circuit RC	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.09
Circuit RC	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.09
Antirémanance	(110...240)V AC	99.02.8.230.07

Les modules DC avec polarité inverse (+A2) sur demande.



94.54.1

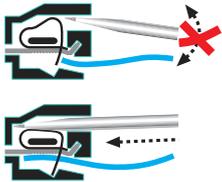
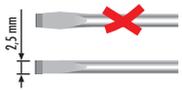
Homologations (suivant les types):



094.92



020.24



99.80

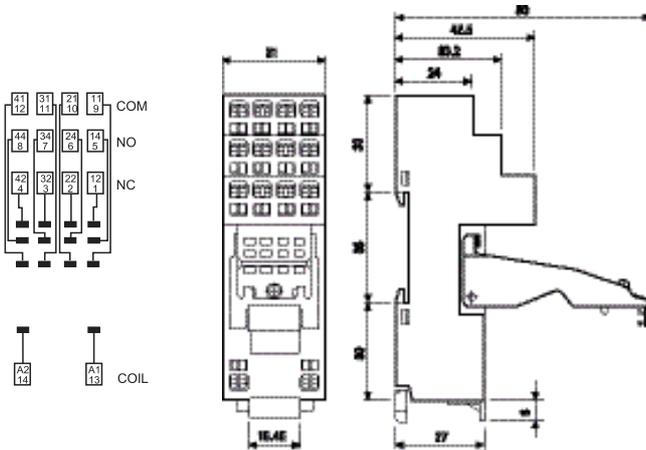
Homologations (suivant les types):



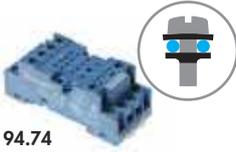
\*Certains modules sont réalisables en couleur noire sur demande.

La LED verte est standard. La LED rouge peut être fournie sur demande.

<b>Support avec bornes à ressort montage sur rail 35 mm (EN 60715)</b>	<b>94.54.1</b>	<b>94.54.10</b>
	<b>Bleu</b>	<b>Noir</b>
Type de relais	55.32, 55.34	
<b>Accessoires</b>		
Etrier métallique de maintien		094.71
Etrier plastique de maintien et d'extraction		094.92
Modules (voir tableau ci-dessous)		99.80
Plaque d'étiquettes pour étrier plastique de maintien et d'extraction 094.92, 24 unités, 9x17 mm		020.24
<b>Caractéristiques générales</b>		
Valeurs nominales	10 A - 250 V	
Rigidité diélectrique	2 kV AC	
Degré de protection	IP 20	
Température ambiante	°C -25...+70	
Longueur de câble à dénuder	mm 7	
Capacité de connexion des bornes pour support 94.54.1	fil rigide	fil flexible
	mm <sup>2</sup>	2x(0.2...1.5)
	AWG	2x(24...18)



Modules de signalisation et protection CEM type 99.80 pour support 94.54.1		Bleu*
Diode (+A1, polarité standard)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(6...24)V DC	99.80.9.024.99
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(28...60)V DC	99.80.9.060.99
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(110...220)V DC	99.80.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98
Circuit RC	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09
Circuit RC	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09
Circuit RC	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09
Antirémanance	(110...240)V AC	99.80.8.230.07



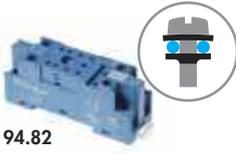
94.74

Homologations (suivant les types):



<b>Support avec bornes à vis montage sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)</b>	<b>94.72</b>	<b>94.72.0</b>	<b>94.73</b>	<b>94.73.0</b>	<b>94.74</b>	<b>94.74.0</b>
	<b>Bleu</b>	<b>Noir</b>	<b>Bleu</b>	<b>Noir</b>	<b>Bleu</b>	<b>Noir</b>
Type de relais	55.32		55.33		55.32, 55.34	

<b>Accessoires</b>						
Etrier métallique de maintien (fourni avec support - code de conditionnement SMA)	094.71					
Modules (voir tableau ci-dessous)	99.01					



94.82

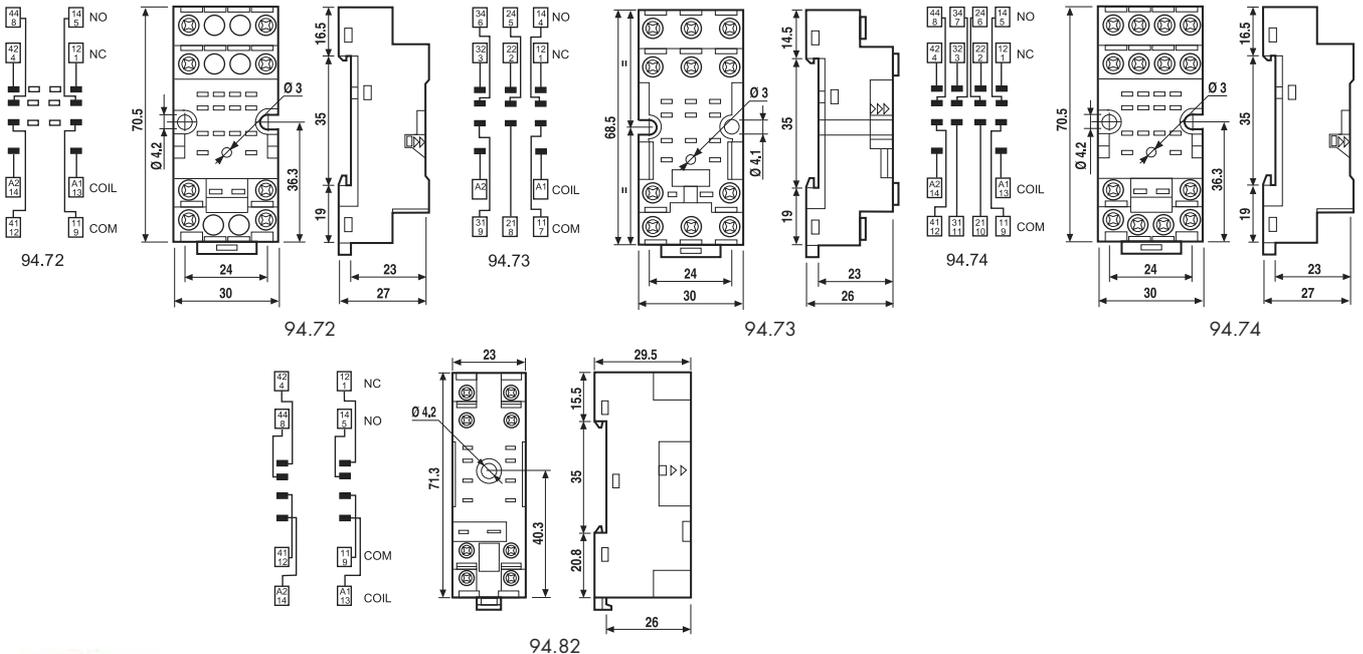
Homologations (suivant les types):



<b>Support avec bornes à vis montage sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)</b>	<b>94.82</b>	<b>94.82.0</b>
	<b>Bleu</b>	<b>Noir</b>
Type de relais	55.32	55.32

<b>Accessoires</b>		
Etrier métallique de maintien (fourni avec support - code de conditionnement SMA)	094.71	
Modules (voir tableau ci-dessous)	99.01	

<b>Caractéristiques générales</b>		
Valeurs nominales	10 A - 250 V	
Rigidité diélectrique	2 kV AC	
Degré de protection	IP 20	
Température ambiante	°C -40...+70	
⊕ Couple de serrage	Nm 0.5	
Longueur de câble à dénuder	mm 8 (94.72/73/74)	9 (94.82)
Capacité de connexion des bornes	fil rigide	fil flexible
pour supports 94.72/73/74 et 94.82	mm <sup>2</sup> 1x2.5 / 2x1.5	1x2.5 / 2x1.5
	AWG 1x14 / 2x16	1x14 / 2x16



99.01

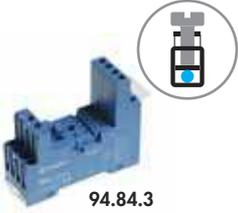
Homologations (suivant les types):



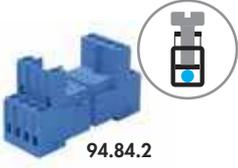
<b>Modules de signalisation et protection CEM type 99.01 pour supports 94.72, 94.73, 94.74 et 94.82</b>		<b>Bleu*</b>
Diode (+A1, polarité standard)	(6...220)V DC	99.01.3.000.00
Diode (+A2, polarité inverse)	(6...220)V DC	99.01.2.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.59
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(6...24)V DC	99.01.9.024.99
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(28...60)V DC	99.01.9.060.99
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(110...220)V DC	99.01.9.220.99
LED + Diode (+A2, polarité inverse)	(6...24)V DC	99.01.9.024.79
LED + Diode (+A2, polarité inverse)	(28...60)V DC	99.01.9.060.79
LED + Diode (+A2, polarité inverse)	(110...220)V DC	99.01.9.220.79
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.98
Circuit RC	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.09
Circuit RC	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.09
Circuit RC	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.09
Antirémanance	(110...240)V AC	99.01.8.230.07

\*Certains modules sont réalisables en couleur noire sur demande.

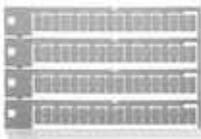
La LED verte est standard. La LED rouge peut être fournie sur demande.



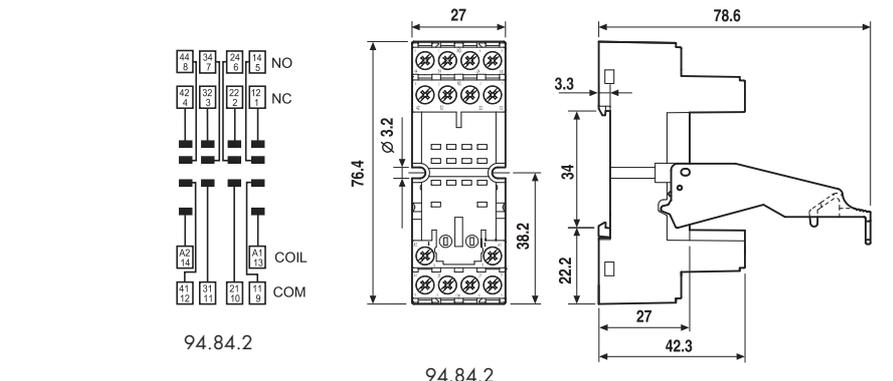
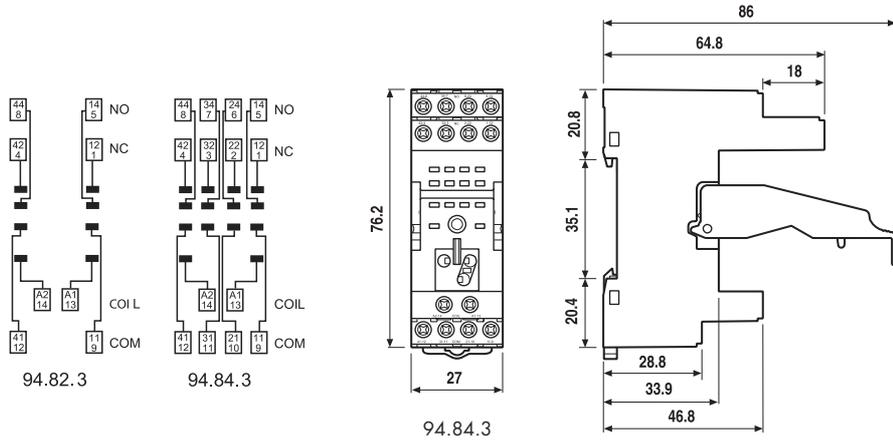
Homologations  
(suivant les types):



Homologations  
(suivant les types):



Support avec bornes à cage montage sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)	<b>94.82.3</b> Bleu	<b>94.82.30</b> Noir	<b>94.84.3</b> Bleu	<b>94.84.30</b> Noir
Type de relais	55.32		55.32, 55.34	
<b>Accessoires</b>				
Etrier métallique de maintien (fourni avec support - code de conditionnement SMA)	094.71			
Etrier plastique de maintien et d'extraction	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30
Peigne à 6 broches	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Étiquette d'identification	094.80.3			
Modules (voir tableau page suivante)	99.80			
Plaque d'étiquettes pour étrier plastique de maintien et d'extraction 094.91.3, 72 unités, 6x12 mm	060.72			
Support avec bornes à cage montage sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)	<b>94.84.2</b> Bleu	<b>94.84.20</b> Noir		
Type de relais	55.32, 55.34			
<b>Accessoires</b>				
Etrier métallique de maintien (fourni avec support - code de conditionnement SMA)	094.71			
Etrier plastique de maintien et d'extraction	094.91.3	094.91.30		
Peigne à 6 broches	094.06	094.06.0		
Étiquette d'identification	094.80.3			
Modules (voir tableau ci-dessous)	99.80			
Plaque d'étiquettes pour étrier plastique de maintien et d'extraction 094.91.3, 72 unités, 6x12 mm	060.72			
<b>Caractéristiques générales</b>				
Valeurs nominales	10 A - 250 V			
Rigidité diélectrique	2 kV AC			
Degré de protection	IP 20			
Température ambiante	°C -40...+70			
⊕ Couple de serrage	Nm	0.5		
Longueur de câble à dénuder	mm	7		
Capacité de connexion des bornes pour supports 94.82.3, 94.84.3 et 94.84.2		fil rigide		fil flexible
	mm <sup>2</sup>	1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5
	AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14



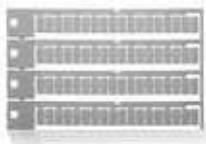


94.94.3

Homologations (suivant les types):

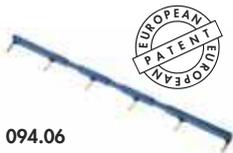
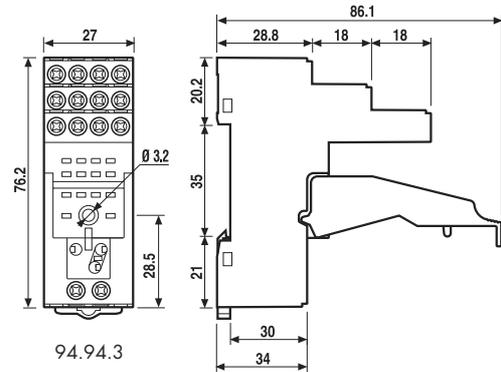
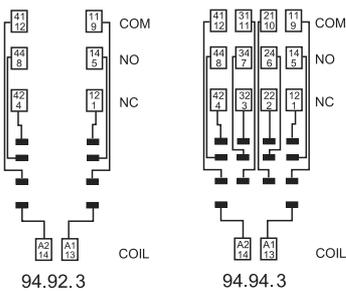


094.91.3



060.72

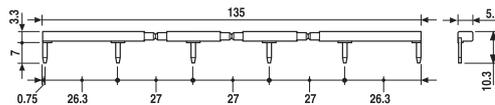
<b>Support avec bornes à cage</b> montage sur panneau ou sur rail 35 mm (EN 60715)	<b>94.92.3</b>	<b>94.92.30</b>	<b>94.94.3</b>	<b>94.94.30</b>
Type de relais	Bleu	Noir	Bleu	Noir
	55.32		55.32, 55.34	
<b>Accessoires</b>				
Etrier métallique de maintien	094.71			
Etrier plastique de maintien et d'extraction	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30
Peigne à 6 broches	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiquette d'identification	094.80.3			
Modules (voir tableau ci-dessous)	99.80			
Plaque d'étiquettes pour étrier plastique de maintien et d'extraction 094.91.3, 72 unités, 6x12 mm	060.72			
<b>Caractéristiques générales</b>				
Valeurs nominales	10 A - 250 V			
Rigidité diélectrique	2 kV AC			
Degré de protection	IP 20			
Température ambiante	°C	-25...+70		
⊕ Couple de serrage	Nm	0.5		
Longueur de câble à dénuder	mm	8		
Capacité de connexion des bornes pour supports 94.92.3 et 94.94.3		fil rigide		fil flexible
	mm <sup>2</sup>	1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5
	AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14



094.06



<b>Peigne à 6 broches</b> pour supports 94.84.2, 94.82.3, 94.84.3, 94.92.3 et 94.94.3	094.06 (bleu)	094.06.0 (noir)
Valeurs nominales	10 A - 250 V	



99.80

Homologations (suivant les types):



\*Certains modules sont réalisables en couleur noire sur demande.

La LED verte est standard. La LED rouge peut être fournie sur demande.

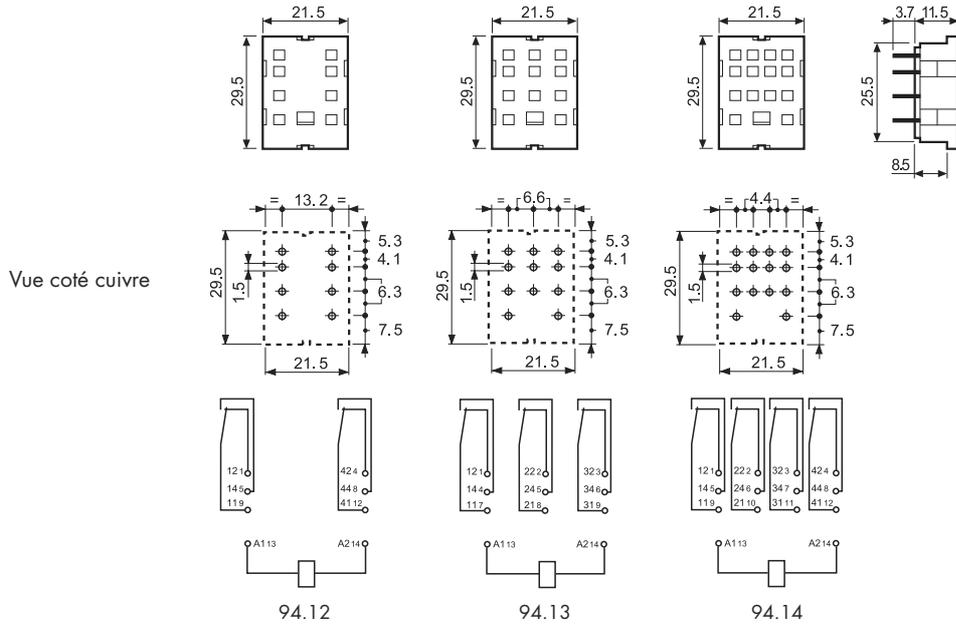
		Bleu*
Diode (+A1, polarité standard)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(6...24)V DC	99.80.9.024.99
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(28...60)V DC	99.80.9.060.99
LED + Diode (+A1, polarité standard)	(110...220)V DC	99.80.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98
Circuit RC	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09
Circuit RC	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09
Circuit RC	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09
Antirémanance	(110...240)V AC	99.80.8.230.07



**94.14**  
Homologations  
(suivant les types):



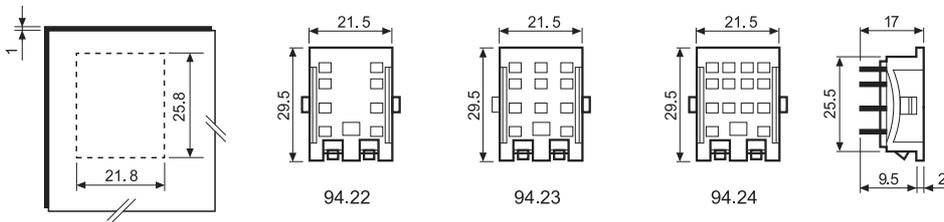
Support pour circuit imprimé	94.12 Bleu	94.12.0 Noir	94.13 Bleu	94.13.0 Noir	94.14 Bleu	94.14.0 Noir
Type de relais	55.32		55.33		55.32, 55.34	
<b>Accessoires</b>						
Etrier métallique de maintien (fourni avec support - code de conditionnement SMA)	094.51					
<b>Caractéristiques générales</b>						
Valeurs nominales	10 A - 250 V					
Rigidité diélectrique	2 kV AC					
Température ambiante	°C -40...+70					



**94.22**  
Homologations  
(suivant les types):



Support à souder: épaisseur du panneau 1 mm	94.22 Bleu	94.22.0 Noir	94.23 Bleu	94.23.0 Noir	94.24 Bleu	94.24.0 Noir
Type de relais	55.32		55.33		55.32, 55.34	
<b>Accessoires</b>						
Etrier métallique de maintien (fourni avec support - code de conditionnement SMA)	094.51					
<b>Caractéristiques générales</b>						
Valeurs nominales	10 A - 250 V					
Rigidité diélectrique	2 kV AC					
Température ambiante	°C -40...+70					



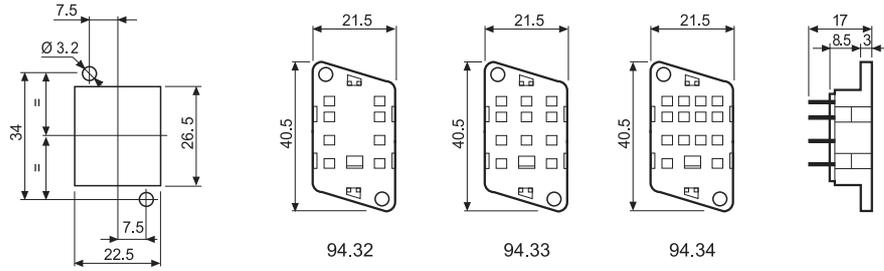


94.34

Homologations  
(suivant les types):



<b>Support à souder:</b> fixation par patte avec vis M3, connexion à souder	<b>94.32</b> <b>Bleu</b>	<b>94.32.0</b> <b>Noir</b>	<b>94.33</b> <b>Bleu</b>	<b>94.33.0</b> <b>Noir</b>	<b>94.34</b> <b>Bleu</b>	<b>94.34.0</b> <b>Noir</b>
Type de relais	55.32		55.33		55.32, 55.34	
<b>Accessoires</b>						
Etrier métallique de maintien (fourni avec support - code de conditionnement SMA)	094.51					
<b>Caractéristiques générales</b>						
Valeurs nominales	10 A - 250 V					
Rigidité diélectrique	2 kV AC					
Température ambiante	°C -40...+70					



## Code pour le conditionnement

Identification du conditionnement et des étriers de maintien par les trois dernières lettres.

Exemple:

9 4 . 0 4 S P A

A Emballage standard

SM Etrier métallique  
SP Etrier plastique

9 4 . 0 4 [ ] [ ]

Sans étrier